

泰语

ภาษาไทย

第一册

卢居正 邱苏伦 编



ภาษาไท

外语教学与研究出版社

ภาษาไทย

泰 语

第一册

卢居正 邱苏伦 编

责任编辑：卢居正

责任校对：邱苏伦

泰 语

第一册

卢居正 邱苏伦

* * *

出 版 人：李朋义

出版发行：外语教学与研究出版社

社 址：北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址：<http://www.fltrp.com>

印 刷：北京外国语大学印刷厂

开 本：850×1168 1/32

印 张：9.25

版 次：1992 年 9 月第 1 版 2006 年 7 月第 9 次印刷

书 号：ISBN 7-5600-0662-0

定 价：12.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话：(010)88817519

สารบัญ 目录

อักษรวิธี 语音部分

บทที่ ๑ พยัญชนะอักษรกลาง (๑) 中辅音(一)	2
บทที่ ๒ พยัญชนะอักษรกลาง (๒) 中辅音(二)	4
บทที่ ๓ สระเดี่ยว 单元音	6
บทที่ ๔ สระประสม 复合元音	8
บทที่ ๕ เสียงวรรณยุกต์ 声调符号	10
บทที่ ๖ พยัญชนะอักษรสูง 高辅音	12
บทที่ ๗ พยัญชนะอักษรต่ำ (๑) 低辅音(一)	15
บทที่ ๘ พยัญชนะอักษรต่ำ (๒) 低辅音(二)	17
บทที่ ๙ ทวิสะกด 尾辅音	20
บทที่ ๑๐ ง, น, ม, ย, ว เป็นทวิสะกด (๑)	
以字母 ง, น, ม, ย, ว 为尾辅音的中辅音拼读法	22
บทที่ ๑๑ ง, น, ม, ย, ว เป็นทวิสะกด (๒)	
以字母 ง, น, ม, ย, ว 为尾辅音的高辅音拼读法	24
บทที่ ๑๒ ง, น, ม, ย, ว เป็นทวิสะกด (๓)	
以字母 ง, น, ม, ย, ว 为尾辅音的低辅音拼读法	26

บทที่ ๑๓ ก, ก, บ เป็นตัวสะกดก (๑)	
以字母 ก, ก, บ 为尾辅音的中辅音拼读法 ..	29
บทที่ ๑๔ ก, ก, บ เป็นตัวสะกดก (๒)	
以字母 ก, ก, บ 为尾辅音的高辅音拼读法 ...	31
บทที่ ๑๕ ก, ก, บ เป็นตัวสะกดก (๓)	
以字母 ก, ก, บ 为尾辅音的低辅音拼读法 .	33
บทที่ ๑๖ อักษรนำและเครื่องหมายทัณฑฆาต	
前引字和不发音符号	36
บทที่ ๑๗ อักษรควบกล้ำ 复合辅音	41

课文部分 บทเรียน

บทที่ ๑ สวัสดิ์	44
บทที่ ๒ นักศึกษาชั้นภาษาไทย	46
บทที่ ๓ อาจารย์	52
บทที่ ๔ หนูชื่อวาฬ	55
บทที่ ๕ จะไปไหน	59
บทที่ ๖ วัน เกือน ปี	63
บทที่ ๗ ในร้านขายเครื่องเขียน	69
บทที่ ๘ หนังสือ	76

บทที่ ๕	อาหารกลางวัน	83
บทที่ ๑๐	ในห้องสมุด	68
บทที่ ๑๑	ตัวเลข	95
บทที่ ๑๒	การแนะนำให้รู้จักกัน	106
บทที่ ๑๓	ชั้นภาษาไทย	114
บทที่ ๑๔	มหาวิทยาลัยของเรา	123
บทที่ ๑๕	เวลา	136
บทที่ ๑๖	วันหนึ่งในมหาวิทยาลัย	150
บทที่ ๑๗	ทำความสะอาด	162
บทที่ ๑๘	กินฟ้าอากาศ	174
บทที่ ๑๙	รายการบันเทิง	188
บทที่ ๒๐	ไปโรงพยาบาล	202
บทที่ ๒๑	จดหมาย	217
บทที่ ๒๒	โทรศัพท์และเขียนโน้ต	232
ประมวลศัพท์	词汇总表	248..... 283

说 明

- 一、泰语基础教材共四册，本书为第一册。
- 二、第一册分为语音和课文两部分，其中语音部分共17课，课文部分共22课。
- 三、语音部分的编写原则是从易到难。先学中辅音与元音的拼读方法，掌握泰语五个基本音调，然后学高辅音与元音的拼读方法和低辅音与元音的拼读方法。在比较熟练地掌握五个基本音调的基础上再学习带尾辅音的拼读方法。最后学复合辅音和带前引字的辅音与元音的拼读方法。在教学过程中要注意强调拼读规则，反复练习发音，使学生一看到某个音节就能迅速地发出准确的音来。
- 四、这册教材注意培养学生的实际语言运用能力。考虑到成人学习外语的特点，每课课文有生词注解和词语注释，以帮助学生理解词义，更好地运用语言。练习部分的编写目的主要是为学生在理解课文的基础上提供运用语言的机会，提高语言运用能力。

泰国清迈师范学院葛猜·萨隶格布教授审阅了全书，并提出了很好的修改意见，在此表示衷心地感谢。

编者

บทที่ ๑ พยัญชนะอักษรกลาง (๑) 中辅音 (一)

中辅音共有9个, อ ก จ ฅ ฎ ฑ ฏ บ ป

อ 发音要领, 口张大, 双唇稍收圆, 舌后部处于平位。这个字母既是辅音, 又是元音。

ก 发音要领, 舌后部抬起贴软腭, 然后突然离开, 气流冲出口腔。

สระ 元音

สระเดี่ยว 单元音

ะ, ั 中元音 (สระกลาง) 发音要领是, 口唇张大, 舌尖离开下齿, 舌身平放, 稍后缩。这两个元音的区别在于前者音短促, 后者音较长。

ิ, ี 前元音 (สระหน้า) 发音要领是, 口唇稍张大, 呈扁平状, 舌前部抬起靠近硬腭。这两个元音的区别在于前者音短促, 后者音稍长。

ึ, ู 中元音 (สระกลาง) 发音要领是, 口唇稍张大 (比发前元音稍大一些), 舌身后缩, 舌中后部抬起靠近硬腭。这两个元音的区别在于前者音短促, 后者音稍长。

ุ, ู 后元音 (สระหลัง) 发音要领是, 口唇收缩呈

圓形，舌尖離開下齒，舌後部抬起靠近軟顎。這兩個元音的區別在於前者音短促，後者音稍長。

ฝึกอ่านและสะกดคำ 读音练习

กะ อา กา อี อุ อะ อู ภิ ทิ ทึ ที้ ทื่อ อี อี้ ทึ ภู
ภู อีภา กะอา ขาญ ภาขา ภู ภูกะ ภาทิ

บทที่ ๒ พยัญชนะอักษรกลาง (๒) 中輔音(二)

- 9 发音要领是：舌身贴硬腭构成障碍，气流从舌面与硬腭间爆发摩擦而出。
- ŋ, ɲ 这两个辅音是浊辅音，发相同的音。发音要领是：舌尖轻抵上齿龈，双唇迅速张开，让气流冲出口腔，声带振动。
- ɲ, ɲ 这两个辅音是清辅音，发相同的音。其发音要领是：舌尖轻抵上齿龈，双唇迅速张开，让气流冲出口腔，声带不振动。
- ɰ 浊辅音。发音要领是：双唇闭拢，口腔充满气，猛张双唇，让气流破唇而出，声带振动。
- ɰ 清辅音。发音要领是：双唇闭拢，口腔充满气，猛张双唇，让气流破唇而出，声带不振动。

ฝึกอ่านและสะกกดคำ

ຈູ ຄະ ຈາ ຫາ ຈະ ທູ ຈຸ ທິ ທີ ຈີ ຈີ ທີ ກູ ກາ ທີ
ຈີ ກູ ທີ ຫາກູ ຫາກູ ອາກູ ອາຈິກ ກູທິ ຫາທິ ອາກູທິ
ຈາກູ ກິກ ທະກູ ທຸທະ ປະ ບູ ປູ ນະ ນາ ປາ ບຸປິ ປິ
ປິກ ຫາປູ ກະປິ ປິກທິຫາປູ ປິກກະຄາ ອາປະປິກ ປິກທິທິ
ອາທິນາມ ທະປູ ຫາປີ ນາປີ ປະຫາປາ ປາທິ ປາປະ ປິດຸປິທິທິ

ทบทวน 复习

พยัญชนะกลางมีทั้งหมด ๕ ตัว ได้แก่

ก จ ก ฎ ท ฏ บ ป อ

บทที่ ๓ สระเดี่ยว 单元音

เ-ะ, เ- 前元音。其发音要领是，口稍张大，呈扁平状，舌前部稍抬起。这两个元音的区别是前者音短促，后者音稍长。

แ-ะ, แ- 前元音。其发音要领是，口张大。舌前部处于低平位。这两个元音的区别是前者音短促，后者音稍长。

โ-ะ, โ- 后元音。其发音要领是，双唇收圆，舌后部抬高至口腔的中部。这两个元音的区别是前者音短促，后者音稍长。

เ-าะ, -อ 后元音。其发音要领是，双唇收圆（比发 โ-ะ โ- 音时大一些），舌后部处于低平位。这两个元音的区别是前者音短促，后者音稍长。

เ-อะ, เ-อ 中元音。其发音要领是，嘴形处于自然状态，舌中后部抬高至口中中部。这两个元音的区别是前者音短促，后者音稍长。

ฝึกอ่านและสะกดคำ

เก แกะ แก โก เกาะ กอ เอ เกอ เปอ เจ โป

เปอะ แจ เปาะ โป โปะ เจาะ แปะ เจอะ โบ โค โค
เกาะ แบ คอ เบ เตะ เทอ เตอะ คอ แค เกาะ ตูตะ
โตะ เปะปะ เกาะแคะ แปะแปะ เจาะแจ แปะเกาะ เบอะเบะ
เปาะแปะ โปเก โปคิกกา อาโป เอ็ก โคโก

บทที่ ๔ สระประสม 复合元音

เฝะ 发音要领是，由 二 音向 一 音滑动。

เฝย 发音要领是，由 二 音向 一 音滑动。

เฝอะ 发音要领是，由 二 音向 一 音滑动。

เฝอ 发音要领是，由 二 音向 一 音滑动。

เฝะ 发音要领是，由 一 音向 二 音滑动。

เฝอ 发音要领是，由 一 音向 二 音滑动。

ฝึกอ่านและสะกดคำ

เฝะ อัว เฝย เฝอะ บัว เฝอ เฝอะ เฝย เฝย

เฝอ เฝย เฝอ เฝยะ เฝย เฝอ เฝอ ทัว เฝยะ

เฝอ ทัว จัว ทัว เฝอะทัว กอบัว ทัวโต เฝย แกะ

สระเกิน 特殊元音

特殊元音一共有八个，

เฝ้า เฝย เฝอ เฝอะ ฤ ฤา ฦ ฦา 后两个

(ฦ ฦา) 很少出现。之所以叫特殊元音是因为它们发出的音包含辅音音素，不是单纯的元音。下面介绍其中四个特殊元音的发音要领。

๒-๑ 先发 ๒-๒ 的音，然后双唇自然闭合。

๒-๑, ๒-๒ 由 ๒-๒ 音向 ๒-๑ 音滑动。

๒-๑ 由 ๒-๑ 音向 ๒-๑ 音滑动。

有关 ฤ, ฤา, ฤ, ภา 的发音涉及到低辅音的拼读规则，
在学到低辅音时再讲解。

ฝึกอ่านและสะกดคำ

คำ ไค เอา ไค เอา ไค เอา ไค เอา ไค เอา
บ้า ไค บ้า แกะตัวคำ คำโตก็ ที่เขาเขา ไปเอาเอา
คำคำ ทาคำ ก็ใจ กูใจ เอาใจ เขาใจ ใจคำ ใจเขา
ใจโต ไคพอ ไปเขา

ทบทวน

สระทั้งหมดมี ๓๒ ตัว ไคแก้

สระเดี่ยว ๒-๒ ๒-๑ ๒-๑ ๒-๑ ๒-๑ ๒-๑ ๒-๑ ๒-๑

๒-๒ ๒-๑ ๒-๑ ๒-๑ ๒-๑ ๒-๑

๒-๒ ๒-๑ ๒-๑ ๒-๑

สระประสม ๒ ตัว

๒-๒ ๒-๑ ๒-๑ ๒-๑ ๒-๑ ๒-๑

สระเกิน ๒ ตัว

๒-๑ ๒-๑ ๒-๑ ๒-๑ ๒-๑ ๒-๑

ท่า ใจป่า ฐู ฐูนี้ ก่อตัว แก้ว โต โต โตเต้า ป่า เป่า
เป่าปี เตียบแก โตโต๊ะ ทัวไบ แก้อีกตัว โต๊ะอีกตัว แกะอีกตัว
โก่งตัว